

Шри Кришна Катхаурита



Бинду

Выпуск № 530

рāдхā-джанма-лīлā-катхā

Явление Радхарани





Шри Кришна Катхаурита

तवकथामृतं तप्तजीवनम्

тава катхāmртām тапта-джйванам

Бинду

Электронный мини-журнал от Gopal Jiu Publications

[новый выпуск — раз в две недели]

Выпуск № 530

Шри Аннада Экдаи

23 августа, 2022

СОДЕРЖАНИЕ

• **МОЛИТЕСЬ РАДХАРАНИ**

Его Божественная Милость

А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

• **УДОВЛЕТВОРИТЕ РАДХУ, ВОСПЕВАЯ ИМЕНА КРИШНЫ**

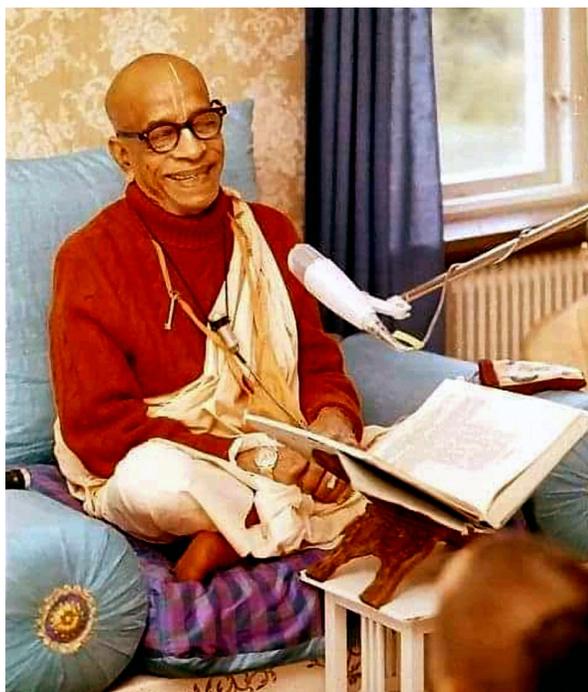
Шрила Бхактисиддхантa Сарасвати Тхакур Прабхупада

• **ДОЛГ КРИШНЫ ПЕРЕД ГОПИ**

Шри Шримад Гоур Говинда Свами

• **ЯВЛЕНИЕ РАДХАРАНИ**

Шрила Рамананда Рай



МОЛИТЕСЬ РАДХАРАНИ

Его Божественная Милость

А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады

Сегодня день рождения Шримати Радхарани, Радхаштамй. Мы пригласили вас по этому поводу. Радхарани является источником духовного вдохновения. Наша просьба ко всем присутствующим здесь сегодня состоит в том, чтобы вы молились Радхарани. Это слово «Харе» или «Хара» указывает на Радхарани. Это молитвенное обращение к Радхе и Кришне, или

Харе Кришна, означает: «Мой дорогой Господь и духовная энергия Господа, пожалуйста, займите меня служением Вам. Отныне мне стыдно заниматься материальным служением. Пожалуйста, займите меня служением Вам». Это здравый смысл. Все мы слуги. Мы так много служим. Но это не приносит нам утешения. Кришна это парам брахман. Он не может наслаждаться ничем материальным. Посредством Своей духовной силы Он создает источник наслаждения. Это Радхарани. В шастрах приводится описание: *радхā-кришна-пранайа-викрतिр хлāдинй-шактир асмād* (Ч.-ч., ади, 1.5). Она хлāдинй-шакти Кришны, она доставляет Кришне удовольствие. Сегодня Радхаштамй. Если мы будем молиться Шримати Радхарани, она явит нам свою доброту. Поэтому повсюду во Вриндаване вы услышите: «Джая Радхе!» Если Радхарани вами довольна, тогда вы сможете очень легко приблизиться к Кришне. Это цель нашей жизни. *Витарāга-бхайа-кродхā манмайā мām упāйритāх* — Вы не можете принять прибежище у Кришны напрямую. Вы должны принять прибежище Его энергии (Б.-г. 4.10).

— Лекция в Калькутте, сентябрь 1974 г.

**УДОВЛЕТВОРИТЕ РАДХУ,
ВОСПЕВАЯ ИМЕНА КРИШНЫ**

Шрила Бхактисиддхантa Сарасвати Тхакур
Прабхупада

Те, у кого нет материальных ожиданий в отношении садханы или цели садханы, кто просто желает стать слугой Радхи, самой



дорогой для Мадана Гопала, под контролем высшей непостижимой спонтанной любви, громко и без оскорблений воспевают имена Кришны, царя *расы*. Как описано в «Шри Брихад-бхагаватамрите» 2.3.144, желающие служить лотосным стопам Радхи, должны постоянно совершать *нама-санкиртану*. 🍌

— Из статьи в бенгальском гаудия журнале. Прочитировано на странице 184 второго тома «Шри Бхактисиддханта Вайбхавы» Бхакти Викаши Свами. Бхакти Викаша Трост. Сурат, Индия. 2009.

ДОЛГ КРИШНЫ ПЕРЕД ГОПИ

Шри Шримад Гоур Говинда Свами



Гопи отказались от всего, даже не думая о том, что Кришна — это *свайам-бхагаван*, Верховная Личность Бога. Они знают только Кану, сына Махараджи Нанды из Враджабхуми, — Он их возлюбленный, их жизнь и объект их любви — *премасарвайрайа*. Он всё для них. Благодаря этой *преме* они отказались от всего. В мировой литературе вы никогда не найдете такой *тйаги*, такого отречения. Это несравнимо. Из-за их любви Кришна нарушил Свое обещание. Он обещает: *йе йатхā māṁ прападйанте тāmс татхаива бхаджāmй ахам* — «Как человек предается Мне, так Я ему и отвечаю» (Б-г. 4.11). Кришна никогда не остается в долгу. Он всегда возвращает Свои долги. Но это Его обещание было нарушено из-за *гопй*. Если *гопй* ничего не хотят, то как Ему отплатить? Если бы у них было какое-то намерение, какое-то желание, тогда Кришна мог бы отплатить им. Но *гопй* ничего не хотят. Поэтому Его обещание нарушено. *Гопй* не хотят *сварга-сукхи*, *бхукти-сукхи*, *мукти-сукхи*, *сиддхи-сукхи* или *севā-сукхи* — райских наслаждений, материальных наслаждений, счастья освобождения, счастья мистических совершенств или счастья служения. Они ничего не хотят. Так что же даст им Кришна? Как Он отплатит им? Поскольку они ничего не хотят, обещание Кришны — *йе йатхā māṁ прападйанте тāmс татхаива бхаджāmй ахам* — нарушено.

Три причины

Есть три причины, по которым Кришна не может выполнить обещание. Первая причина в том, что *гопй* ничего не хотят для себя. Их не интересует *ātмā-сукха*, собственное счастье и наслаждение. Итак, Кришна ничего не может им дать. Вторая причина заключается в том, что у них есть только одно желание: доставить

удовольствие и счастье Кришне. У них нет другого желания. Единственное их желание — принести удовольствие и счастье Кришне. Когда человек хочет подарить Кришне все наслаждение и счастье, что ему или ей нужно делать? Человек должен отказаться от собственного счастья. Когда кто-то отдает все, то тот, кто принимает, становится должником. Как же он сможет отплатить? Третья причина заключается в том, что внимание *гопй* сосредоточено только на Кришне. С другой стороны, внимание Кришны многонаправлено. Поскольку Кришна — вместилище всех вкусов, Он соответствующим образом отвечает взаимностью всем типам *бхакт* — *йāнта*, *дāsйа*, *сакхйа*, *вātсалйа* и *мāдхурйа* — и поэтому Его внимание многонаправлено. Но *гопй* однонаправлены. Поэтому обещание Кришны, *йе йатхā māṁ прападйанте тāmс татхаива бхаджāmй ахам*, нарушается, когда Он видит любовь *гопй*. Он сказал: «*на пāрайе хам*» (Бхāг. 10.32.22) — «Я полностью в долгу перед вами. Я не могу отплатить вам, потому что вы ничего не хотите. Что мне делать?» Чтобы вернуть Свой долг, Он стал Гаурой, приняв настроение Радхарани. Теперь Он возвращает этот долг, плача, плача, плача о Кришне, как плачет Радхарани,



Кришна разрисовывает стопы Радхарани

Неизвестный художник. Индия. Около 1795 г.



Кришна просит милости Радхарани

испытывая острую боль разлуки с Кришной. Это Гаура. Он Кришна, но чувства, настроение точно такие же, как у Радхарани. Как Радхарани плачет, плачет, плачет и тонет в этом бездонном океане разлуки, так и Гаура сжигает Себя огнем разлуки с Кришной. Он всегда плачет, плачет и говорит как сумасшедший, точно так же, как Радхарани плакала и говорила как сумасшедшая. Симптомы безумия Гауры и Радхарани совершенно одинаковы. Вот почему Махапрабху наслаждался песнями Видйапати, Чандидаса и Джаядевы в обществе Рая Рамананды и Сварупы Дамодары Госвами. Я не знаю, есть ли здесь *бхакты*, способные наслаждаться этим. Тот, кто находится в телесном сознании, не может наслаждаться этим, не может этого понять. Это никогда не коснется их. Прабхупада написал в этом комментарии (Ч.-ч. āди 13.42), что, пока вы не подниметесь над телесным сознанием, как вы сможете понять и насладиться этим?

Вопросы

Преданный 1: *Гопī* полностью свободны от телесного сознания, как мы можем стать такими?

Я обусловленная душа. Я не...

Гоур Говинда Свами: Развивай свою любовь к Кришне, и тогда ты освободишься от обусловленности. Помести Кришну на платформу любви. Почему ты помещаешь свое тело и телесные отношения на платформу любви? Откажись от этого. Откажись от всех похотливых материальных желаний. У тебя так много похотливых желаний. Отбрось их ради Кришны! Как поступают *гопī*? Чем заняты *гопī* днем и ночью? *Кāма-кṛшṇārпаṇа* — Будь сладострастным как *гопī*! *Гопī* жаждут доставить все удовольствия и наслаждения Кришне. Они ничего не хотят для себя. Хотя *гопī* находятся в состоянии близком к смерти, сгорая в огне разлуки, они всё же не умирают. Радхарани говорит: «Поскольку Он дал нам ощутить этот нектарный вкус, наши тела стали бессмертными. Но всё же мы ощущаем боль смерти». Как так получается, что они чувствуют боль смерти, но не умирают? «Если кто-то умирает, то его или ее боль оканчивается. Но когда мы умираем, смерть не приходит к нам. Наши тела стали бессмертными, потому что



Неизвестный художник

Гопи любят Кришну

Он дал нам вкусить *адхара-судхā*, нектар Своих губ. *Танта-икшу-чарвана* — это как жевать очень горячий сахарный тростник. Рот горит, но невозможно перестать». Таково их состояние. Это любовь к Кришне. Это Его милость. Это проверка того, насколько сильно вы любите Кришну: вы чувствуете себя умирающим, болезненным, но всё же не можете оставить Кришну. В такой разлуке любовь выживает и растёт. Если бы всегда был союз, то любовь встретила бы безвременную смерть. *Вирахa*, разлука, помогает любви выжить. Поэтому Кришна помещает их в этот океан *вирахи*. Это милость Кришны. Он помещает *гопī* и Радхарани в океан *вирахи*. Тем самым любовь выживает и растёт.

Преданный 2: Это кажется противоречием. С одной стороны, Шрила Прабхупада говорит в своем комментарии (Ч.-ч. Ади 13.42), что материалистам не следует читать об играх Кришны с *гопī*. С другой стороны, Прабхупада также говорит, что если у человека есть сексуальное желание, то, читая об играх *расалилы*, он освободится от похоти.

Гоур Говинда Свами: Вожделение — это болезнь сердца. В «Бхагаватам» говорится: «*kāmaṁ hr̥d-rogam āīva apāhinoti*» — слушая *радха-кришна-према-лилу* из истинного источника, из уст вайшнава, который находится на уровне

любви и всегда переживает *бхāву гопī* в разлуке с Кришной, это будет действовать как лекарство (Бхаг. 33.10.39).

Преданный 2: Значит утверждение Шрилы Прабхупады в комментарии относится к тому, кто не слушает вайшнава, а только читает?

Гоур Говинда Свами: Да. Тогда человек получит обратный эффект. Он будет подражать и станет развратником, и тогда будут скандалы в обществе.

Преданный 2: Итак, ключ в том, чтобы слушать из уст.

Гоур Говинда Свами: Да, слушай из уст. Если ты только читаешь, ты не сможешь понять. Слушай из правильного источника. И если ты находишься на этом уровне, ты сможешь понять. Тогда ты можешь наслаждаться этой темой. Иначе ты не сможешь понять такие темы, потому что они нематериальны.

Преданный 2: Что, если гуру говорит тебе читать об этих темах?

Гоур Говинда Свами: Почему гуру так говорит? Гуру знает, на каком уровне находится ученик. Он запретит тебе: «Не читай». Нет. Ты не можешь понять. Если ты будешь читать, то получишь только обратный эффект, ты будешь подражать. Ты подумаешь: «О, Кришна поступает так или *гопī* делают вот так. Сделаю-ка я то же самое».



О подражании не может быть и речи. Это тебе не поможет. Когда ты поднимешься на этот уровень, спонтанность проявится. Это приходит благодаря общению с садху. По милости садху ты можешь подняться до этого уровня. Других возможностей нет. Необходима милость таких садху, вайшнавов». 🍊

— Отрывок из «Матхура встречает Вриндаван». Гопал Джиу Пабликейшенс. Бхуванешвар, Орисса. 2003. Страницы 207-209, 236-237.

ВСЕ БРИДЖАБАСИ ПОЮТ «РАДХЕ РАДХЕ»



В языке *враджабаси* есть такое выражение: «*дāра дāра аура пāта пāта паи шри рādхе рādхе хойа* — Что уж говорить о подвижных живых существах, если каждая ветка и лист дерева поют: «Радхе! Радхе!»

— Ваишнава Каңтха-хāра. Кришна Баларам Свами. Стр. 181. Институт Культуры имени Прабхупады. Балтимор, МД. 1988 год.

ЯВЛЕНИЕ РАДХАРАНИ



Шрила Рамананда Рай

Следующие песни были собраны Государственным музеем Ориссы в Бхубанешваре из рукописей, написанных языком одия на пальмовых листьях. В 1992 году они опубликовали эти и некоторые другие редкие песни Рая Рамананды в книге под названием «Рая Рамананда Падйавали». Далее следуют первые три из двадцати девяти песен этого сборника, рассказывающих о явлении и играх Шримати Радхарани.

Песня первая

*эка дине бхйкхабхану пāридхике гела
бхрамите бхрамите йамунā кулате милила*

*йамунā сохати бахе атйанта пракхаре
эка падма бхāсийе теджа дибāкаре*

Однажды Махарадж Вришабхану [Бхикхабхану], объехав свои царские владения, приблизился к берегу Ямуны и увидел плывущий по течению цветок лотоса, сияющий, как лучи солнца.

*декхи бхйкхабхану рādжā манате āнанде
падмаке декхийā боле атйанта бишāде*

*ке āнийā падма дива пртхй дивйā тāре
ата боли бхйкхабхану каха-и сатбхаре*

При виде этого лотоса ум его наполнился блаженством и в то же время впал в глубокое отчаяние. Пребывая в задумчивости, он промолвил: «Как же достать этот божественный лотос из воды?»

*шунийā чāкарагана кеху нā шунила
райе рāмāнанда прабху чаране севила*

Никто из слуг не мог и слова произнести, хотя они слышали вопрос царя. Рамананда Рай стремится служить его стопам.

Кали (привет)

*мане' мана рādжā бхāлени каре
ке āний дива море*

«Принести ли мне этот лотос?» – в своем внутреннем видении спрашивает у царя Рай Рамананда.

Песня вторая

*бхйкхабхану рādжā табе ати āнандите
айвару утури рādжā чалила турите
йамунāре деин рādжā падила турите
акāландй лахарй утхе гаганера гате*



Радха, явившаяся на божественном лотосе

Неизвестный художник



Вришабхану Махарадж обнаружил крошечную девочку в цветке лотоса

*паенри паенри рāджā карате дха-ила
падмаке лāийн табе кулате мирила*

В великом блаженстве Махараджа Вришабхану соскочил с коня и бросился в Ямуну. Преодолевая волны, которые, казалось, касались неба, он подхватил лотос и вынес его на берег. (Примечание переводчика: на Ямуне были высокие и бурные волны, как во время сезона дождей).

*ча-уки кариāн рāджā вимāна мандила
падмаке лāийн рāджā пūджāвидхи каила*

Царь создал для этого прекрасного лотоса мандир (храм), установив прекрасную асану (трон) на вимане (паланкине), и стал поклоняться ему.

*рāйа рāмāнанда боле рāдхā джанамите
супхала ха-иба пртхī рāдхāке декхите*

Рая Рамананда говорит о явлении Радхи и о том, какую удачу обрел мир, имея возможность созерцать образ Радхики.

*Кали (припев)
бхīкхабхāну пура шобхā
ки диба упамā абā*

Что может сравниться с красотой обители Вришабхану?

Шлокамрта

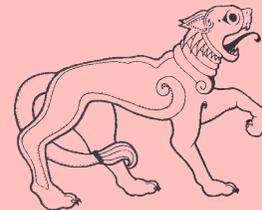
КТО ТАКОЙ ВАЙШНАВ?

Падма Пурана 4.1.31-32

*веда-йāстрāнурактā йе туласī-вана-пāлакāх
рāдхāштами-врата-ратā виджнейāс те ча
ваишнāvāх
йīрī-кृшнā-пурато йе ча дīпам йаччханти
йīрадхайā
пара-ниндāм на курванти виджнейāс те ча
ваишнāvāх*

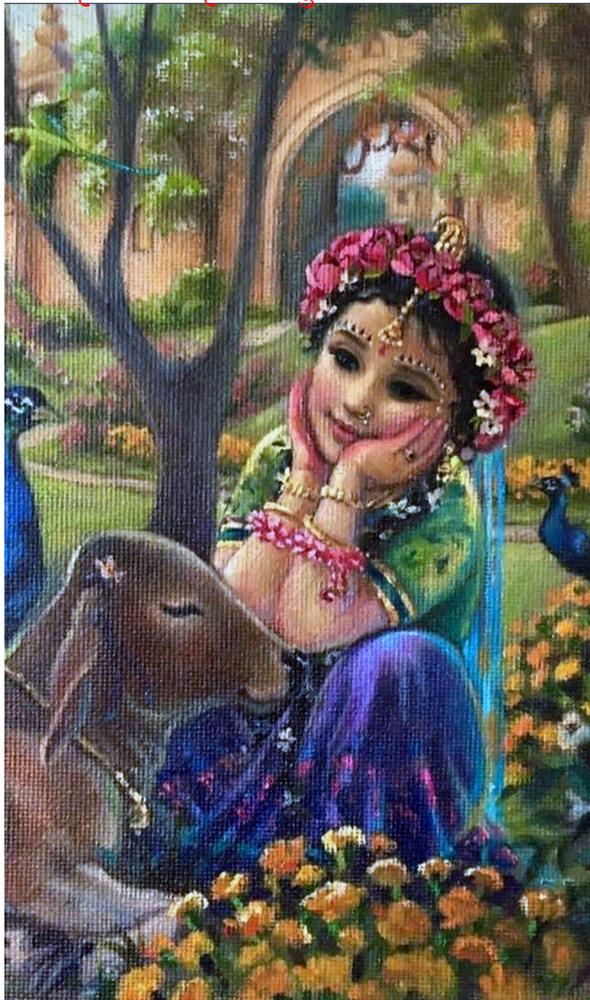
Тех, кто привязан к изучению ведических писаний, кто защищает рожи туласи, кто с радостью соблюдает обет Радхаштами, кто с верой предлагает лампаду Господу Шри Кришне и кто не критикует других, следует называть вайшнавами.

— Перевод Матсья Аватара Даса из издания Наг Паблшерс. 2003. Дели.



Художник: Ананда Пайихи

Киртида и Вришабхану устраивают праздник в честь явления Шримати Радхарани



Художник: Радхе Гендрон

Радхарани с теленком

Шри Кришна Катхамрита Бинду

Контакты издательства:

Gopal Jiu Publications
c/o Sri Krishna Balarama Mandir
National Highway No. 5
IRC Village
Bhubaneswar, Odisha, India 751015



Email: katha@gopaljiu.org
Сайт: www.gopaljiu.org
Подписка: minimag@gopaljiu.org

«Gopal Jiu Publications» — проект Международного общества сознания Кришны, Ачарья-основатель Его Божественная Милость А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада.

Журнал выходит дважды в месяц.
Распространяется бесплатно.

Все права защищены и, если не указано иное, принадлежат © ISKCON Gopal Jiu Publications. Авторское право на цитаты из книг, писем и лекций Его Божественной Милости А.Ч.Бхактиведанты Свами Прабхупады принадлежит © Bhaktivedanta Book Trust. Распространение «Бинду» в электронной или печатной форме разрешено при условии, что в его содержание не вносятся изменения.

Песня третья

*nānā bāḍīya bādḥāyīyā vimāna maṇḍila
bhīkḥabḥānu rānī taḇe garbhamāsa hēla
navamāsa gēla daīyamāsa saṁpūrṇate
rānī bole yābu āmi padmake dekḥite*

Вокруг храма, хранившего лотос, не смолкали музыкальные инструменты. Царица поняла, что беременна. По истечении девяти месяцев, на исходе десятого, царица молвила: «Теперь я пойду и взгляну на лотос».

*rāya rāmānanda bole ati sukḥabānī
dḥjanaṁa ha-ibe āmāra rādḥā tḥākurānī*

Рая Рамананда несет благую весть о том, что наша Радха Тхакурани вскоре родится.

*Кали (привет)
падмара мандире гела
rānī āsi pravēḥila*

Царица приблизилась к храму лотоса и вошла внутрь. 🍊

— Из главы 12 книги «Матхура встречает Вриндаван». Гопал Джиу Пабликейшенс. Бхуванешвар, Одиша. 2003 г.



Неизвестный художник

Радха видит Кришну